

SCENE 27 • NUMBER 7

Mikijev račun

On the way back, the Saturday market, open until one. Ivana buys ten kilos of apples for the café's cakes; you have a list for dinner: a kilo of tomatoes, two kilos of potatoes, half a kilo of cheese, a bottle of milk.

126 Words · 5 Exercises · Duration: 15 min.

Around town

Croatian

Read & listen online ↗



LEARNING GOAL

I can buy food at the market in kilos, bottles and pieces, and ask what it costs.

Ivana = ■ Lena (Lukas) = ○ Nada = ▲ Petar = ●

- Evo tržnice. Otvorena je svake subote od sedam do jedan.
- Kupujem deset kilograma jabuka za kafić.
- Deset kilograma? Mnogo!

■ Za kolače. A što Vi kupujete?

○ Imam popis. Za večeru.

▲ Dobro jutro! Što želite?

○ Kilogram rajčica i dva kilograma krumpira, molim.

▲ Izvolite. Još nešto?

○ Da, pola kilograma sira i bocu mlijeka.

▲ To je sve? Onda dvanaest eura i pedeset centi.

He unrolls a very long bill.

● Dobro jutro! Vi ste iz broja sedam?

○ Da. Kako znate?

● Mikijeve dlake su na Vašoj jakni. Miki dolazi svake subote.

○ Miki nije moj mačak.

● Ali živi u broju sedam, zar ne? Evo njegovog računa za cijeli mjesec.

○ Koliko ribe! Koliko stoji?

● Četrdeset dva eura.

Ivana laughs and takes out her purse.

■ Nema veze. Ja plaćam. Svaki mjesec.

○ Svaki mjesec? Zašto Vi?

■ Zato što Miki sjedi na mom prozoru svako jutro. Ljudi dolaze gledati ga.

Vocabulary

DOING THINGS • RADNJE

kupiti buy

CLOTHES • ODJEĆA

jakna jacket

GREETINGS AND COURTESY • PRISTOJNI IZRAZI

još nešto anything else

FOOD • HRANA

večera dinner

rajčica tomato

krumpir potato

MONEY AND SHOPPING • NOVAC

kilogram kilo

PLACES IN TOWN • MJESTA

tržnica market

EVERYDAY THINGS • STVARI

boca bottle

LISTENING & UNDERSTANDING**L1) WHO SAYS IT**

Read the dialogue again. Who says these words? Tick the right person.

1 Evo tržnice. Otvorena je svake subote od sedam do jedan.

- | | |
|------------------------------|-------------------------------|
| ☐ A Nada | ☐ B Petar |
| ☐ C Lena | ☐ D Ivana |

2 Dobro jutro! Vi ste iz broja sedam?

- | | |
|------------------------------|-------------------------------|
| ☐ A Lena | ☐ B Petar |
| ☐ C Nada | ☐ D Ivana |

L2) WHAT DOES IT MEAN

Tick the right English meaning.

1 Deset kilograma? Mnogo!

- ☐ A Yes. How do you know?
- ☐ B Forty-two euros.
- ☐ C Ten kilos? That's a lot!

2 Mikijeve dlake su na Vašoj jakni. Miki dolazi svake subote.

- ☐ (A) Forty-two euros.
- ☐ (B) So much fish! How much is it?
- ☐ (C) There are Miki's hairs on your jacket. And Miki comes here every Saturday.

L3) HOW DO YOU SAY IT

Tick the right Croatian sentence.

1 Good morning! What would you like?

- ☐ (A) Četrdeset dva eura.
- ☐ (B) Svaki mjesec? Zašto Vi?
- ☐ (C) Dobro jutro! Što želite?

2 So much fish! How much is it?

- ☐ (A) Kilogram rajčica i dva kilograma krumpira, molim.
- ☐ (B) Koliko ribe! Koliko stoji?
- ☐ (C) To je sve? Onda dvanaest eura i pedeset centi.

L4) PUT THE WORDS IN ORDER

Write the words in the right order on the line.

- 1 i mlijeka. Da, kilograma bocu pola sira

- 2 mjesec. Nema Svaki plaćam. Ja veze.

L5) WHAT HAPPENS FIRST

Number the lines in the order they come in the scene.

- ☐ Nema veze. Ja plaćam. Svaki mjesec.
- ☐ Mikijeve dlake su na Vašoj jakni. Miki dolazi svake subote.
- ☐ To je sve? Onda dvanaest eura i pedeset centi.
- ☐ Kupujem deset kilograma jabuka za kafić.
- ☐ Dobro jutro! Što želite?

SCENE 27 • WORDS

Mikijev račun

Miki's bill

4 Exercises • Duration: 10 min.

Around town

Croatian

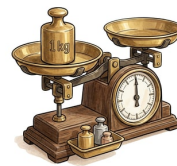
Read & listen online



tržnica
market



kupiti
buy



kilogram
kilo



večera
dinner



rajčica
tomato



krumpir
potato



još nešto
anything else



boca
bottle



jakna
jacket



komad
piece

Words

FROM THE SCENE

tržnica

market

Evo tržnice. Otvorena je svake subote od sedam do jedan.

kupiti

buy

Za kolače. A što Vi kupujete?

kilogram

kilo

Deset kilograma? Mnogo!

večera

dinner

Imam popis. Za večeru.

rajčica

tomato

Kilogram rajčica i dva kilograma krumpira, molim.

krumpir

potato

Kilogram rajčica i dva kilograma krumpira, molim.

još nešto

anything else

Izvolite. Još nešto?

boca

bottle

Da, pola kilograma sira i bocu mlijeka.

jakna

jacket

Mikijeve dlake su na Vašoj jakni. Miki dolazi svake subote.

NEW WORDS

komad

piece

Želim jedan komad kolača.

VOCABULARY & COMMUNICATION**W1) WHAT DOES IT MEAN?**

What does it mean?

1 krumpir

- ☐ A town
- ☐ B potato
- ☐ C Friday

2 boca

- ☐ A how
- ☐ B o'clock (at four o'clock)
- ☐ C bottle

3 kupiti

- ☐ A black
- ☐ B buy
- ☐ C from

4 jakna

- ☐ A jacket
- ☐ B flat
- ☐ C and

5 komad

- ☐ A pay
- ☐ B shop
- ☐ C piece

6 tržnica

- ☐ A big
- ☐ B order
- ☐ C market

W2) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

sedam Za Deset deset

Evo tržnice. Otvorena je svake subote od _____ do jedan.

Meaning: Here's the market. It's open every Saturday, from seven until one.

Za deset Deset sedam

Kupujem _____ kilograma jabuka za kafić.

Meaning: I'm buying ten kilos of apples for the café.

Za Deset deset sedam

_____ kilograma? Mnogo!

Meaning: Ten kilos? That's a lot!

deset Deset Za sedam

_____ kolače. A što Vi kupujete?

Meaning: It's for the cakes. And what are you buying?

Deset deset popis sedam

Imam _____. Za večeru.

Meaning: I have a list. For dinner.

W3) GOOD MORNING, LUKA! WHAT WOULD YOU LIKE?

Fill the speech bubbles.



želite bocu eura jakni

Nada: Dobro jutro, Luka! Što _____?

Luka: Kilogram rajčica i _____ mlijeka, molim.

Nada: Izvolite. To je sve? Onda pet _____.

Luka: O! Gdje je moja jakna? Novac je u _____!

Meaning: 1. Good morning, Luka! What would you like?

2. A kilo of tomatoes and a bottle of milk, please.

3. Here you are. Is that all? Then it's five euros.

4. Oh! Where's my jacket? My money is in the jacket!

W4) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

sedam Deset deset Za

Evo tržnice. Otvorena je svake subote od _____ do jedan.

Meaning: Here's the market. It's open every Saturday, from seven until one.

Deset Za deset sedam

Kupujem _____ kilograma jabuka za kafić.

Meaning: I'm buying ten kilos of apples for the café.

Deset sedam deset Za

_____ kilograma? Mnogo!

Meaning: Ten kilos? That's a lot!

deset Deset sedam Za

_____ kolače. A što Vi kupujete?

Meaning: It's for the cakes. And what are you buying?

sedam Deset deset popis

Imam _____. Za večeru.

Meaning: I have a list. For dinner.

Kilogram rajčica, bocu mlijeka

Amounts and containers

6 Exercises • Duration: 20 min.

Around town

Croatian

Read & listen online



Amounts and containers

A measure or container is followed by a genitive: **kilogram rajčica, pola kilograma sira, boca mlijeka, komad kolača**. The container itself changes case when it is an object: **želim bocu mlijeka**.

With two, three and four, use common counted forms: **dva kilograma, tri komada**. With five up, genitive plural: **pet kilograma, deset boca**. **Pola** takes genitive singular for a single measure: **pola kilograma**.

Još nešto? asks anything else. **To je sve** finishes. **Ukupno** gives the total. The market purchase is €12.50, and Miki's monthly fish bill €42; quantities and ownership must stay clear.

Pattern	Example	Meaning
rajčica	Želim kilogram rajčica.	I want a kilo of tomatoes.
krumpira	Želim dva kilograma krumpira.	I want two kilos of potatoes.
sira	Pola kilograma sira.	Half a kilo of cheese.
bocu	Želim bocu mlijeka.	I want a bottle of milk.

Želim kilogram rajčica.

I want a kilo of tomatoes.

Želim dva kilograma krumpira.

I want two kilos of potatoes.

Pola kilograma sira.

Half a kilo of cheese.

Želim bocu mlijeka.

I want a bottle of milk.

Jedan komad kolača.

One piece of cake.

Imam deset boca.

I have ten bottles.

Račun je četrdeset dva eura.

The bill is forty-two euros.

To je sve.

That is all.

GRAMMAR**G1) NOTICE THE USEFUL PATTERN**

Underline the form practised in this unit.

- 1 Želim kilogram rajčica.

Meaning: I want a kilo of tomatoes.

- 2 Želim dva kilograma krumpira.

Meaning: I want two kilos of potatoes.

- 3 Pola kilograma sira.

Meaning: Half a kilo of cheese.

- 4 Želim bocu mlijeka.

Meaning: I want a bottle of milk.

G2) CHOOSE THE FORM

Use the English meaning and the pattern in this unit.

1 Želim kilogram ____.

- ☐ A rajčicama
- ☐ B rajčica
- ☐ C rajčice

Meaning: I want a kilo of tomatoes.

2 Želim dva kilograma ____.

- ☐ A krumpira
- ☐ B krumpirom
- ☐ C krumpir

Meaning: I want two kilos of potatoes.

3 Pola kilograma ____.

- ☐ A sir
- ☐ B sirom
- ☐ C sira

Meaning: Half a kilo of cheese.

4 Želim _____ mlijeka.

- ☐ A bocu
- ☐ B boca
- ☐ C bocom

Meaning: I want a bottle of milk.

5 Jedan komad _____.

- ☐ A kolačem
- ☐ B kolač
- ☐ C kolača

Meaning: One piece of cake.

6 Imam deset _____.

- ☐ A boca
- ☐ B bocama
- ☐ C boce

Meaning: I have ten bottles.

7 Račun je četrdeset dva _____.

- ☐ A eurima
- ☐ B euro
- ☐ C eura

Meaning: The bill is forty-two euros.

8 To je _____.

- ☐ A kasnije
- ☐ B još
- ☐ C sve

Meaning: That is all.

G3) COMPLETE THE MESSAGES

Fill the gaps with the words from the box.

sira sir

Pola kilograma _____.

Meaning: Half a kilo of cheese.

bocu boca

Želim _____ mlijeka.

Meaning: I want a bottle of milk.

kolača kolač

Jedan komad _____.

Meaning: One piece of cake.

boca boce

Imam deset _____.

Meaning: I have ten bottles.

eura euro

Račun je četrdeset dva _____.

Meaning: The bill is forty-two euros.

sve još

To je _____.

Meaning: That is all.

G4) BUILD A SENTENCE

Put the words in order.

- 1 kilogram želim rajčica.

Meaning: I want a kilo of tomatoes.

- 2 krumpira. Želim kilograma dva

Meaning: I want two kilos of potatoes.

- 3 Pola kilograma sira.

Meaning: Half a kilo of cheese.

- 4 bocu mlijeka. Želim

Meaning: I want a bottle of milk.

- 5 kolača. komad Jedan

Meaning: One piece of cake.

- 6 boca. Imam deset

Meaning: I have ten bottles.

G5) WHAT WOULD YOU SAY?

Choose the right words for the situation.

1 I want a kilo of tomatoes. You say:

- ☐ A Želim kilogram rajčice.
- ☐ B Želim kilogram rajčica.

2 I want two kilos of potatoes. You say:

- ☐ A Želim dva kilograma krumpir.
- ☐ B Želim dva kilograma krumpira.

3 Half a kilo of cheese. You say:

- ☐ A Pola kilograma sira.
- ☐ B Pola kilograma sir.

4 I want a bottle of milk. You say:

- (A) Želim boca mlijeka.
- (B) Želim bocu mlijeka.

G6) CONNECT MESSAGES AND MEANINGS

Match the pairs.

- | | |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| (1) Želim bocu mlijeka. | (A) That is all. |
| (2) Jedan komad kolača. | (B) Half a kilo of cheese. |
| (3) Želim dva kilograma krumpira. | (C) One piece of cake. |
| (4) Račun je četrdeset dva eura. | (D) I want two kilos of potatoes. |
| (5) Pola kilograma sira. | (E) I have ten bottles. |
| (6) To je sve. | (F) I want a bottle of milk. |
| (7) Imam deset boca. | (G) The bill is forty-two euros. |

8 Želim kilogram
rajčica.

H I want a kilo of tomatoes.